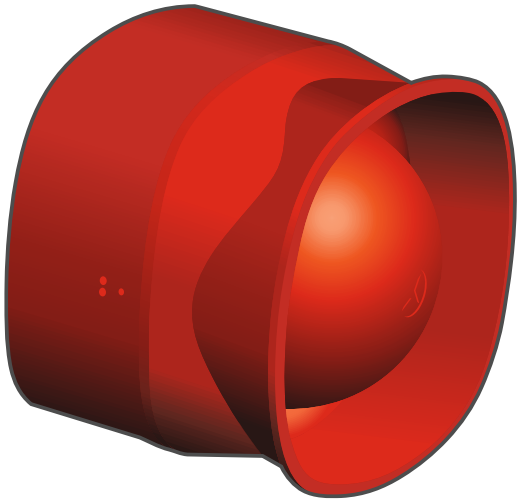
CSP

Hagyományos tűzjelző hangjelző

SPP-110-A

HU

Firmware verzió 1.00



CE CNBOP-PIB

spp-110-a_hu 06/25

Satel®

SATEL sp. z o.o.
ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk •LENGYELORSZÁG
tel. +48 58 320 94 00
www.satel.pl

FONTOS

Az eszközt kizárólag képzett szakember telepítheti.

A telepítés előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, hogy elkerülje azokat a hibákat, amelyek az eszköz meghibásodásához vagy akár megrongálódásához vezethetnek.

Az elektromos csatlakoztatások kialakítása előtt válassza le a tápellátást.

A gyártó által nem engedélyezett változtatások, módosítások vagy javítások érvénytelenítik a jótállás szerinti jogait.

Ebben a kézikönyvben a következő szimbólumokat használjuk:

 - megjegyzés,

 - figyelmeztetés.

Az SPP-110-A hangjelző akusztikus riasztásjelzésre szolgál. A hangjelző a SATEL tűzjelző központokkal (hagyományos: CSP-104, CSP-108, CSP-204, CSP-208; címezhető: ACSP-402) való együttműködésre lett tervezve.

1. Tulajdonságok

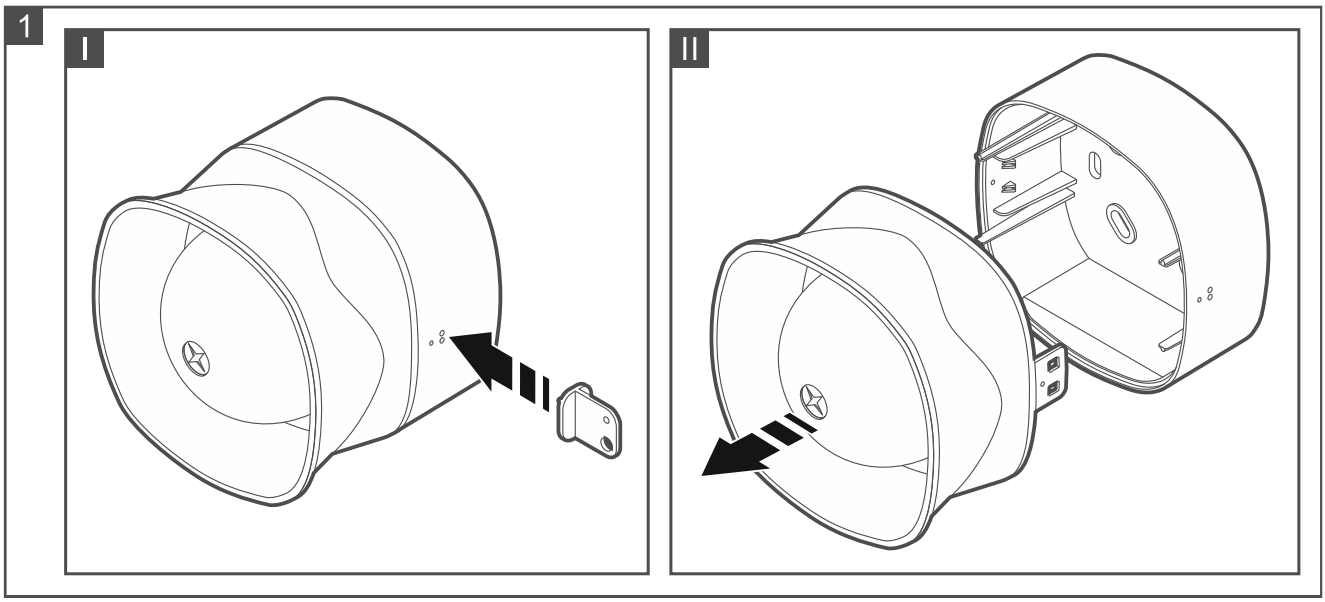
- Piezoelektromos jeladóval történő akusztikus jelzés.
- 32 választható hang.
- Állítható hangerő.

2. Telepítés

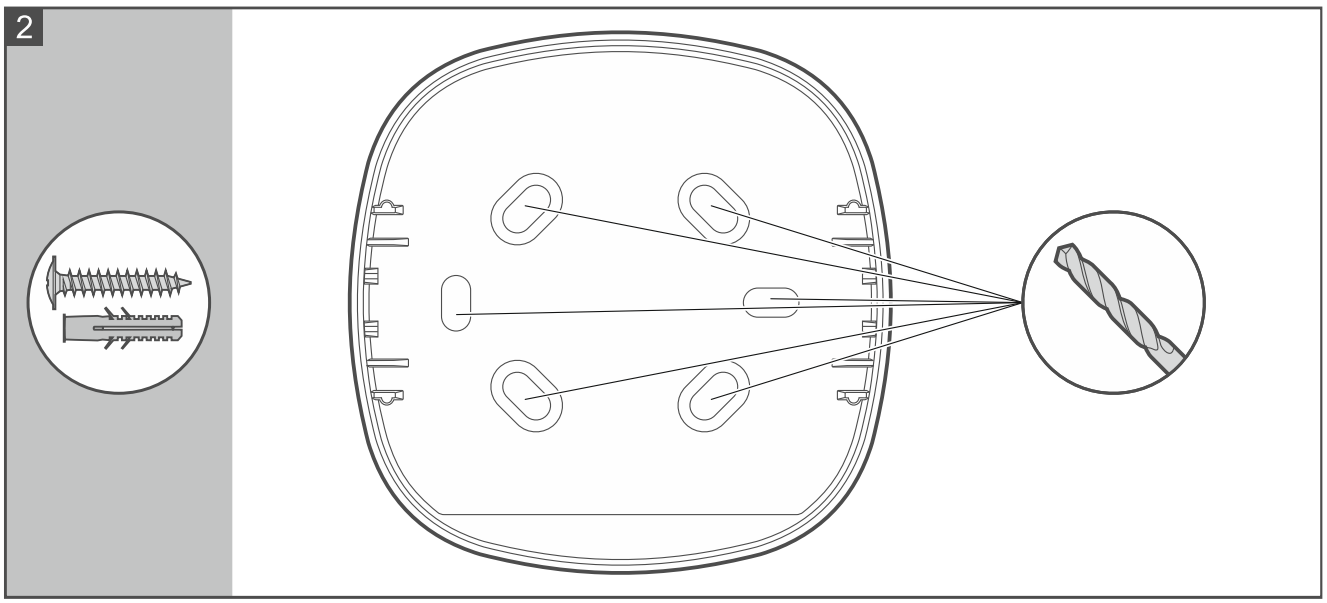
Az elektromos csatlakoztatások kialakítása előtt válassza le a tápellátást.

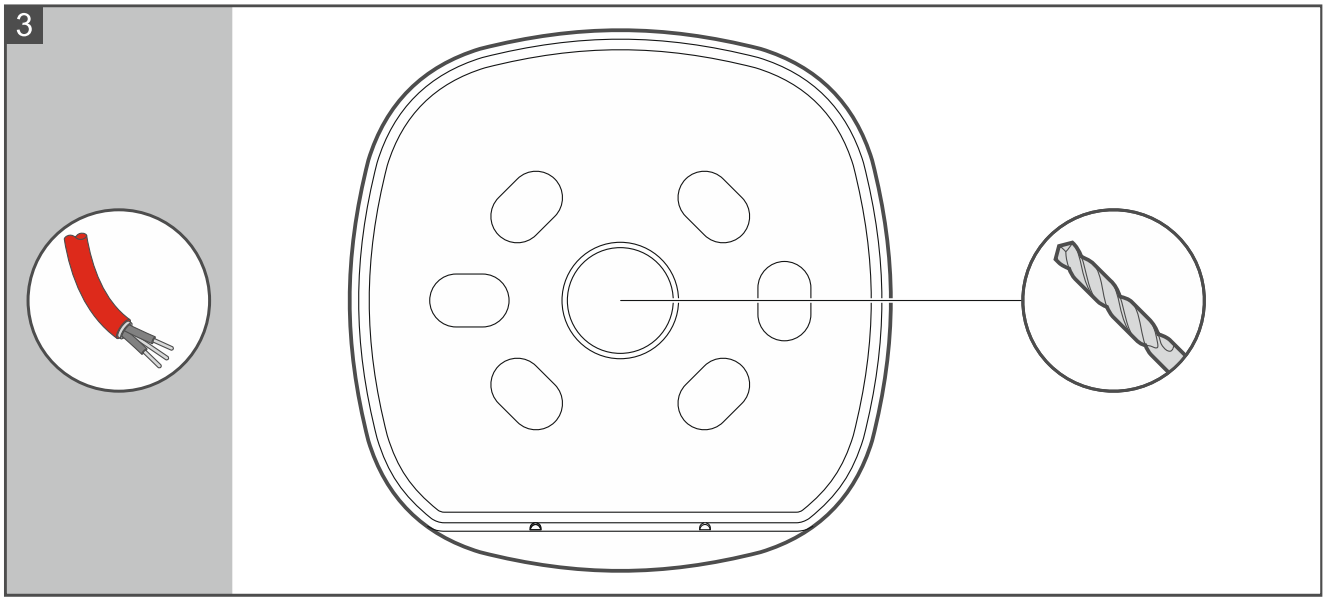
A hangjelző beltéri, normál páratartalmú helyiségekben való felszerelésre készült.

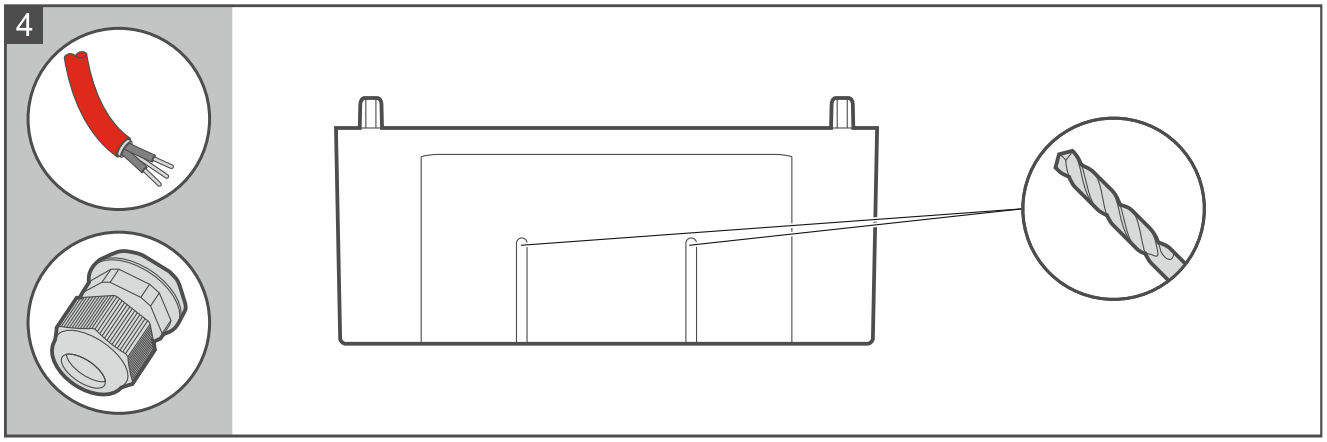
1. Nyissa ki a burkolatot a hangjelzővel együtt szállított kulccsal (1. ábra). Használja a kulcsot a burkolat mindkét oldalán.



2. Fúrja ki a csavarok helyét a ház tartóján (2. ábra).
3. Fúrjon lyukat a kábelek számára a ház hátoldalára (3. és 4. ábra).
4. Helyezze a ház hátoldalát a falhoz, és jelölje meg a rögzítőfuratok helyét.
5. Fúrja ki a falon a csavarok és tiplik furatait.
6. Vezesse át a kábeleket a ház hátoldalán.
7. Csavarokkal és tiplikkel rögzítse a ház hátoldalát a falhoz. Válasszon olyan csavarokat és tipliket, amelyek kifejezetten a szerelési felülethez készültek (mást a beton- vagy téglafalhoz, mást a vakolt falhoz stb.).
8. A DIP-kapcsolókkal állítsa be a hangjelző beállításait (lásd: „A hangjelző beállításainak konfigurálása” 3. oldal).

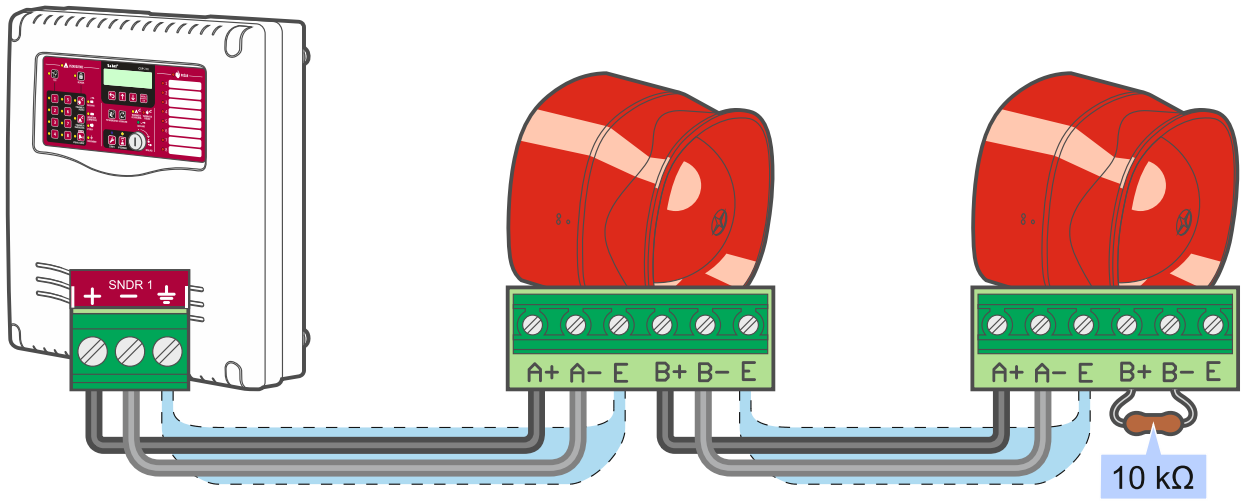






9. Csatlakoztassa a zóna áramkör vezetékeit a hangjelzőhöz (5. ábra). Ha a hangjelző a vonalvégre van csatlakoztatva a zóna áramkörhöz, csavarozzon egy 10 kΩ-os ellenállást a kapcsaira. A kábel árnyékolását az E kapcsokhoz csatlakoztathatja (árnyékolt kábel használata nem szükséges).
10. Zárja be a burkolatot.

5



2.1 A hangjelző beállításainak konfigurálása

A hangjelző beállításainak konfigurálásához használja a panelen található DIP kapcsolókat (6. ábra).

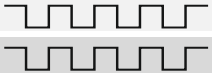
6



2.1.1 A hang kiválasztása

A hang kiválasztásához használja az 1-5 jelű kapcsolókat, amelyek a panelen S1-S5 jelöléssel vannak ellátva. A hangok és a hozzájuk tartozó kapcsolóbeállítások az 1. táblázatban vannak leírva (ahol: kapcsoló BE állásban = 1; kapcsoló KI állásban = 0).

No	DIP kapcsoló	Hangjelzés		
	12345		FrekvenciaHz	Leírás
1	00000		800 & 970	2 Hz (250 ms – 250 ms)
2	10000		800-970	7 Hz (7/s)
3	01000		800-970	1 Hz (1/s)
4	11000		2850	Folyamatos
5	00100		2400-2850	7 Hz
6	10100		2400-2850	1 Hz
7	01100		500-1200	3 s hang, 0.5 s szünet, ismételt
8	11100		1200-500	1 Hz
9	00010		2400-2850	2 Hz (250 ms – 250 ms)
10	10010		970	0.5 Hz (1 s)
11	01010		800 & 970	1 Hz (500 ms – 500 ms)
12	11010		2850	0.5 Hz (1 s)
13	00110		970	0.8 Hz (250 ms / 1 s)
14	10110		970	Folyamatos

No	DIP kapcsoló	Hangjelzés		
	12345		FrekvenciaHz	Leírás
15	01110		554 & 440	100 ms – 400 ms
16	11110		660	3.3 Hz (150 ms)
17	00001		660	0.28 Hz (1.8 s)
18	10001		660	0.05 Hz (13 s / 6.5 Hz)
19	01001		660	Folyamatos
20	11001		554 & 440	0.5 Hz (1 s)
21	00101		660	1 Hz (500 ms – 500 ms)
22	10101		2850	4 Hz (150 ms – 100 ms)
23	01101		800-970	50 Hz
24	11101		2400-2850	50 Hz
25	00011		970	3 x 500 ms hang, 1.5 s szünet, ismételt
26	10011		800-970	3 x 500 ms hang, 1.5 s szünet, ismételt
27	01011		970 & 800	3 x 500 ms hang, 1.5 s szünet, ismételt
28	11011		2400	Folyamatos
29	00111		990 & 650	2 Hz (250 ms – 250 ms) (Symphoni hangok)
30	10111		510 & 610	2 Hz (250 ms – 250 ms) (Squashni Micro hangok)
31	01111		300-1200	1 Hz
32	11111		510 & 610	1 Hz (500 ms – 500 ms)

1. táblázat

Hang / tápfeszültség	Szögfüggő [°]minimális hangszint [dBA]					
	15°	45°	75°	105°	135°	165°
1 / 18 VDC	74.3	85.7	89.9	89.4	84.2	77.0
1 / 28 VDC	77.0	87.2	91.4	90.9	85.8	80.0
2 / 18 VDC	78.0	85.7	89.1	88.8	83.5	78.0
2 / 28 VDC	79.6	87.5	90.7	90.4	85.4	79.9
3 / 18 VDC	78.9	86.1	90.0	89.7	83.9	78.2
3 / 28 VDC	80.9	87.8	91.3	91.0	85.8	80.3
4 / 18 VDC	71.0	81.0	83.5	82.0	79.7	69.6
4 / 28 VDC	71.3	81.4	84.04	82.6	79.7	69.7
5 / 18 VDC	75.3	83.4	85.6	85.0	81.1	75.0
5 / 28 VDC	75.2	83.4	85.5	85.0	81.0	74.5
6 / 18 VDC	76.6	84.7	86.7	86.4	82.6	75.1
6 / 28 VDC	76.4	84.6	86.4	86.1	82.6	75.1
7 / 18 VDC	79.8	87.2	91.8	91.5	85.8	81.5
7 / 28 VDC	80.9	88.6	92.8	92.6	87.3	82.9
8 / 18 VDC	78.6	86.5	90.5	90.3	84.6	80.7
8 / 28 VDC	80.2	88.3	92.1	91.8	86.5	82.6
9 / 18 VDC	77.0	81.0	86.9	86.1	80.2	75.8
9 / 28 VDC	77.0	81.3	87.0	86.2	80.1	75.7
10 / 18 VDC	73.2	86.3	90.6	90.3	84.9	76.6
10 / 28 VDC	74.2	87.2	91.6	91.3	85.9	77.6
11 / 18 VDC	74.6	86.5	90.7	90.3	85.0	77.2
11 / 28 VDC	77.3	87.8	91.9	91.5	86.5	80.2

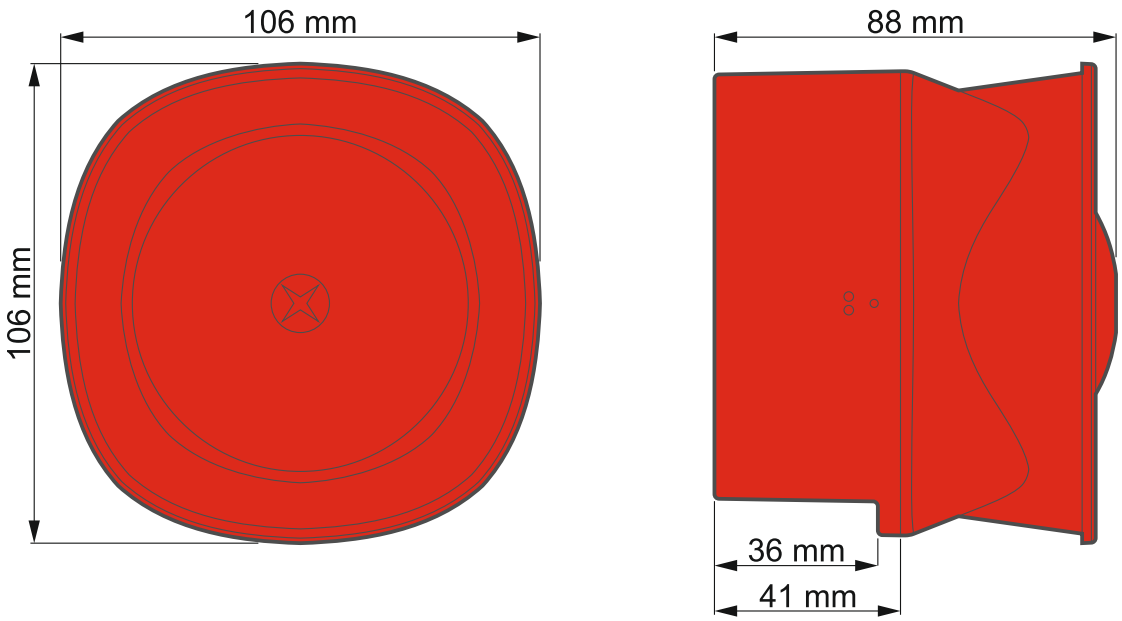
Hang / tápfeszültség	Szögfüggő [°]minimális hangszint [dBA]					
	15°	45°	75°	105°	135°	165°
12 / 18 VDC	73.4	84.1	86.9	88.4	85.9	73.8
12 / 28 VDC	77.5	87.8	90.5	91.9	89.4	76.6
13 / 18 VDC	72.7	85.7	90.0	89.7	84.1	75.9
13 / 28 VDC	73.9	86.7	91.1	90.9	85.3	77.2
14 / 18 VDC	73.1	86.2	90.5	90.2	84.8	76.5
14 / 28 VDC	73.4	86.2	90.8	90.3	84.8	76.5
15 / 18 VDC	75.9	83.6	86.9	86.4	80.1	77.6
15 / 28 VDC	77.5	84.8	88.4	87.9	81.0	79.3
16 / 18 VDC	75.9	84.9	87.4	87.0	81.7	74.8
16 / 28 VDC	77.4	86.3	89.0	88.6	83.0	76.3
17 / 18 VDC	76.8	86.0	88.5	88.2	83.0	75.8
17 / 28 VDC	78.6	87.4	90.2	89.7	84.3	77.4
18 / 18 VDC	77.2	86.1	88.6	88.2	82.9	76.0
18 / 28 VDC	78.7	87.4	90.3	89.9	84.3	77.5
19 / 18 VDC	77.0	85.9	88.4	88.2	83.0	75.8
19 / 28 VDC	78.7	87.4	90.2	89.8	84.3	77.4
20 / 18 VDC	76.0	84.1	87.4	87.0	80.2	77.9
20 / 28 VDC	77.5	85.4	88.6	88.3	81.5	79.5
21 / 18 VDC	76.9	85.9	88.4	88.1	82.7	75.7
21 / 28 VDC	78.5	87.3	90.0	89.5	84.1	77.2
22 / 18 VDC	74.0	84.0	86.0	85.6	82.8	73.0
22 / 28 VDC	74.8	84.6	86.5	85.6	83.4	73.5
23 / 18 VDC	77.4	85.4	88.5	88.0	83.1	77.5
23 / 28 VDC	79.4	87.3	90.4	90.0	85.0	79.5
24 / 18 VDC	75.6	83.3	85.4	84.9	80.6	74.4
24 / 28 VDC	75.4	83.4	85.6	84.7	80.3	74.4
25 / 18 VDC	73.3	86.5	90.8	90.5	85.1	76.6
25 / 28 VDC	74.6	87.6	91.9	91.5	86.1	77.6
26 / 18 VDC	78.0	85.8	89.7	89.3	83.4	77.6
26 / 28 VDC	80.0	87.1	91.2	90.7	84.8	79.2
27 / 18 VDC	74.7	86.0	90.3	90.0	84.4	77.3
27 / 28 VDC	77.4	87.5	91.5	91.3	86.1	80.0
28 / 18 VDC	75.4	79.6	85.6	87.0	80.9	76.3
28 / 28 VDC	75.5	79.7	85.8	87.1	80.9	76.3
29 / 18 VDC	78.9	88.2	91.1	90.7	85.2	77.6
29 / 28 VDC	79.9	89.2	91.9	91.7	86.0	78.4
30 / 18 VDC	76.4	84.9	87.6	87.3	81.8	76.1
30 / 28 VDC	77.9	86.3	89.0	88.8	83.1	77.7
31 / 18 VDC	77.8	86.0	89.8	89.5	83.9	79.4
31 / 28 VDC	78.4	86.6	90.4	90.1	84.6	80.1
32 / 18 VDC	76.4	85.1	87.6	87.4	81.9	76.2
32 / 28 VDC	77.9	86.5	89.2	89.0	83.0	77.8

2. táblázat

2.1.2 Hangerő beállítása

A 6-os kapcsolóval (a panelen V jelöléssel) a következő hangok hangereje állítható: 4, 5, 6, 9, 12, 14, 22 és 28. A kapcsoló BE állásban – maximális hangerő (javasolt). A kapcsoló KI állásban – alacsonyabb hangerő. Az egyéb hangok esetében javasolt a kapcsolót KI állásba állítani.

7



3. Karbantartás

A tűzjelző rendszer elemei rendszeres karbantartást igényelnek. Az SPP-110-A hangjelző rendszeres ellenőrzését legalább 6 havonta el kell végezni. Nehéz működési körülmények között (pl. por, korróziót okozó agresszív környezet stb.) a rendszeres ellenőrzéseket gyakrabban kell elvégezni.

A karbantartás részeként indítson el egy tesztet a központon, és győződjön meg arról, hogy a hangjelzés működik. A teszt elindításának módjáról a tűzjelző központ kézikönyveiben talál információkat.

4. Műszaki adatok

Tápfeszültség	18...28 VDC
Riasztás közbeni áramfelvétel	15 mA
Működési hőmérséklet-tartomány	-10°C...+55°C
Maximális páratartalom	95%
Védettségi besorolás	IP21C
Működési környezet típusa	A
Méretek	108 x 108 x 87 mm
Tömeg	225 g

Az SPP-110-A tűzjelző hangjelző megfelel a vonatkozó EU rendeletek és irányelvek alapvető követelményeinek:

CPR 305/2011 Az Európai Parlament és a Tanács 305/2011/EU rendelete (2011. március 9.) az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról és a 89/106/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről;

EMC 2014/30/UE Elektromágneses összeférhetőségi irányelv;

LVD 2014/35/EU Kisfeszültségű eszközökről szóló irányelv.

A Józefówban található CNBOP-PIB tanúsító szervezet kiadta az SPP-110-A tűzjelző hangjelző építési termékre vonatkozó **1438-CPR-0880** teljesítményállandóságot igazoló tanúsítványt, amely megerősíti, hogy a termék megfelel az EN 54 3:2003+A1:2002+A2:2006 szabvány követelményeinek.

A tanúsítvány és a teljesítménynyilatkozat letölthető a **www.satel.pl** weboldalról.

Az SPP-110-A tűzjelző hangjelző a CNBOP-PIB józefówi intézetétől a **4833/2023** számú engedélyt kapta.

A felvételi igazolás letölthető a **www.satel.pl** weboldalról.

CE

25

SATEL Sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • LENGYELORSZÁG

1438

1438-CPR-0880

DOP/CPR/0880

EN 54 3:2003+A1:2002+A2:2006

Tűzbiztonság.

SPP-110-A tűzjelző hangjelző (A típus).

Teljesítménynyilatkozat DOP/CPR/0880

Alkalmazási terület – tűzbiztonság.

Műszaki adatok – kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet.